

## “யோபு”-விவிலியத்தின் கவிதை நூல்

முனைவர் மா. பிரசாத் சென்னடி, B.Sc, M.A., M.Th, Th.D

இயக்குநர், கிறித்தவ இறையியல் வாரியம்

சாயர்புரம், தூத்துக்குடி

### முன்னுரை

471 மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ள மனுக்குலத்தின் மாபெரும் இலக்கியம் திருவிவிலியம். உலகிலேயே மிக அதிகமான கையெழுத்துப் பிரதிகள் (25,100) விவிலியத்திற்குதான் கிடைத்துள்ளன. இந்தியாவிலேயே முதன் முதலாக அச்சடிக்கப்பட்ட நூல் தமிழ் விவிலியமே. விவிலியத்தை யுத சமயமும், இஸ்லாமும் கூட புனிதநூலாக ஏற்றுக்கொள்கின்றன. “தத்துவ ஞானம் புத்துயிர் பெற்றது யுத நிலத்தினிலே சத்திய வேதம் நின்று நிலைத்தது தாரணி மீதினிலே! எத்தனை உண்மை வந்து பிறந்தது இயேசு பிறந்ததிலே! இத்தனை நாளும் மானிடன் வாழ்வது இயேசுவின் வார்த்தையிலே” (கவியரசு கண்ணதாசன் - “இயேசு காவியம்”) “என் வாழ்க்கையில் ஒரு திருப்புமுனையைக் கொண்டு வந்த புத்தகமென்றால் பரிசுத்த வேதாகமமே” (மகாத்மா காந்தி, Printerest.com/pin/go) ஒரு பாளை சோற்றுக்கு இரு சோறுகளை பதமாக மேலே தந்துள்ளேன்.

மலர்: 11

பிறப்பிதழ்: 2

மாதம்: ஜூலை

வருடம்: 2023

P-ISSN: 2321-788X

E-ISSN: 2582-0397

DOI:

<https://doi.org/10.34293/sijash.v11iS2i1-July.6398>

org/10.34293/sijash.v11iS2i1-July.6398

v11iS2i1-July.6398

### கவிதை நூல்கள்

விவிலியத்திலுள்ள 66 நூல்களில், 5 நூல்களே மூல மொழியில் கவிதை வடிவத்தில் எழுதப்பட்டுள்ள நூல்கள் பிற நூல்கள் உரைநடை வடிவத்தில் எழுதப்பட்டவை. (அந்த 5 நூல்கள் “தமிழ் விவிலியத்தில் உரைநடை வடிவத்திலேயே மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன) அவையாவன:

1. யோபு (ஆசிரியர் யாரென உறுதிபடுத்தப்படவில்லை.)
2. சங்கீதம் (ஆசிரியர்கள்: தாவீது, ஆசாப், மோசே மற்றும் சிலர்)
3. நீதிமொழிகள் (ஆசிரியர்கள்: சாலமோன் மற்றும் சிலர்.)
4. பிரசங்கி (ஆசிரியர்: சாலமோன்)
5. உன்னதப்பாட்டு (ஆசிரியர்: சாலமோன்)

### விவிலியத்தின் மிகப் பழமையான நூல்

விவிலியத்தின் முதல் நூலாக ஆதியாகமம் விளங்கினாலும், பழமையான நூலாக “யோபு” நூல், கருதப்படுகிறது. யோபு ஓர் வரலாற்று நூலும் கூட, யோபுவின் வரலாறைக் கூறுவதால். யோபு ஒரு ஞான நூலும் கூட, அதன் பெரும்பகுதி மெய்யியலை விவாதிப்பதால். (The Open Bible, பக்கம்: 503-505). இது துன்பியல் கதையல்ல. இதன் துவக்கமும், முடிவும் இன்பியலாகவும், இடையிலே 6 மாதங்களிலிருந்து 9 மாதங்கள் வரை துன்பியலாகவும் இருக்கின்றன.

துவக்கமும் முடிவும் சேர்ந்து ஏறக்குறைய 200 ஆண்டுகள். இதன் ஆசிரியர் யோபு அல்லது மோசே அல்லது ஏசாயா அல்லது எசேக்கியா அல்லது மோசே அல்லது எரேமியா அல்லது பாலூக் அல்லது எஸ்றாவாக இருக்கக்கூடும், என்று கருதப்படுகிறது. கி.மு.15-வது நூற்றாண்டு அல்லது கி.மு.10-வது நூற்றாண்டில் எழுதப்பட்டிருக்கலாம் (கவிதை நூல்கள்- பாடக்குறிப்புகள்- முனைவர் பிரைட் கென்னடி)

### வரலாற்றுச் சுருக்கம்

கி.மு. 21-வது நூற்றாண்டில், ஊதல் தேசத்தில் (வட அரேபியா) யோபு என்ற பக்தன் வாழ்ந்தான். அவன் கிழக்கு நாடுகளிலேயே மிகப்பெரும் செல்வந்தனாக இருந்தான். பரலோகில் இறைத்தூதரின் மாநாடு நடந்த போது, பூமியின் பிரதிநிதியாக சாத்தானும் பங்கேற்றான் அப்போது இறைவன் யோபுவின் பக்தியையும், தூய்மையையும் புகழ்ந்தார் சாத்தானோ அதை மறுத்து சவாலிட்டான் “பாதுகாப்பிற்காகவும், நன்மைகளுக்காகவுமே யோபு இறைவனைப் பின்பற்றுகிறான். அவனை சோதிப்பதற்கு எனக்கொரு வாய்ப்பு தந்தால், அதை நிரூபிப்பேன்” என்றான். இறைவனும் சாத்தானுக்கு அனுமதியளித்தார்.

சாத்தான் யோபுவின் புதல்வர்களையும், புதல்விகளையும் ஒரே நாளில் விபத்தில் மரணமடையச் செய்தான் அவனது உடமைகளையும் அதே நாளில் அவனைவிட்டுப் பறித்தான். அப்போதும் “யோபு இறைவனைப் புகழ்ந்தானேயன்றி குறைகூறவில்லை.

சாத்தான் இறைவனிடம் இன்னொரு வாய்ப்பு கேட்டான் இறைவனும் அனுமதித்தார். சாத்தான் யோபுவை கொடிய தோல் நோயால் சோதித்தான் யோபுவின் மனைவி இறைவனை மறுதலிக்குமாறு கேட்டுக் கொண்டாள் யோபுவோ அதை ஏற்கவில்லை.

யோபுவின் பொருளாதாரம், உடல் நலம் ஆகியவை பாதிக்கப்பட்டதால் அவனது

சமூக மதிப்பும், உறவுகளும், அவனை விட்டு அகன்றன. தனித்து விடப்பட்டான். அவனது மூன்று நண்பர்களாகிய எலிப்பாசு, பில்தாது மற்றும் சோப்பார், வெளிநாடுகளிலிருந்து வந்து யோபுவிடம் துக்கம் விசாரித்து. சில நாட்கள் அவனோடு தங்கினர் யோபுவின் பாவமே அவனது நிலைக்கு காரணமென எடுத்துரைத்தனர் யோபுவோ அதை ஏற்க மறுத்தான் இவ்விவாதத்தில் எலிசு என்ற ஒருவனும் இணைந்து நண்பர்களின் கருத்தை வழிமொழிந்தான். இறுதியில் இறைவன் யோபுவுக்கு காட்சியளித்து, பதிலளித்து, யோபுவை குணமாக்கினதோடு, அவன் இழந்ததையெல்லாம் இருமடங்கு அவனுக்கு திரும்ப அளித்தார். அவனது சமூக மதிப்பும், உறவுகளும் திரும்பக் கிடைத்தன. மறுபடியும் அவனுக்கு புதல்வர்களும், புதல்விகளும் பிறந்தனர். அவன் நீண்ட ஆயுளோடு நலமாக வாழ்ந்தான்.

### மெய்யியல்

(அ) “என் தாயின் கருப்பையினின்று பிறந்த மேனியனாய் யான் வந்தேன் அங்கே திரும்புகையில் பிறந்த மேனியனாய் யான் செல்வேன் ஆண்டவர் அளித்தார் ஆண்டவர் எடுத்துக் கொண்டார்”

(யோபு 1:21/திரு விவிலியம் பொது மொழிபெயர்ப்பு)

“இவ்வுலகிற்கு வரும்போது மனிதன் ஒன்றையும் கொண்டு வருவதில்லை இவ்வுலகை விட்டுப் போகும் போது ஒன்றையும் கொண்டு போவதில்லை” என்ற மெய்யியல் விவிலியத்தின் மிகப் பழமையான நூலில் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது. “மக்கட் செல்வம், உடமைகள் யாவும் இறைவனால் கிடைப்பது அவை இறைவனின் அனுமதியின்றி அகலாது” என்ற மெய்யியலும் இங்கு குறிப்பிடப்படுகிறது.

(ஆ) “நன்மையைக் கடவுளிடமிருந்து பெற்ற நாம் ஏன் தீமையைக் பெறக்கூடாது?...”

(யோபு 2:10/ திருவிவிலியம் பொதுமொழிபெயர்ப்பு)

“இறைவனிடமிருந்து நன்மை வரும் போது, மகிழ்கிற மனிதன், அவர் தீமை போலத் தோன்றுகிற ஒன்றை வாழ்வில் அனுமதிக்கும் போது, அதையும் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும்” என்ற மெய்யியல் பண்டைக் காலத்திலேயே நிலவிய ஆன்மீக முதிர்ச்சியைக் காண்பிக்கிறது.

(இ) “நீர் அனைத்தையும் ஆற்ற வல்லவர் அறிவேன் அதனை நீர் நினைத்த எதையும் தடுக்க இயலாது”

(யோபு 42:10/ திருவிவிலியம் பொது மொழிபெயர்ப்பு)

“இறைவன் எல்லாம் வல்லவர்” என்றும் “இறைவனது திட்டங்களை தடுக்க இயலாது” என்றும் புரிந்துணர்வதே இந்நூலின் மைய மெய்யியல்.

(ஈ) “காரணமின்றி அவனை (யோபுவை) அழிக்க நீ (சாத்தான்) என்னை

(இறைவனை) அவனுக்கு எதிராகத் தூண்டிவிட்ட போதிலும்”

(யோபு. 2:3/ திருவிவிலியம் பொது மொழிபெயர்ப்பு)

“மனிதனுக்கு துன்பங்கள் வருவதற்கு காரணங்கள் தேவையில்லை குற்றம் புரியாவிட்டாலும் அவனுக்கு சோதனைகள் வரலாம்” என்ற மெய்யியல் இங்கே நிறுவப்படுகிறது.

(உ) “ஆண்டவர் செல்வங்களையெல்லாம் மீண்டும் நல்கினார். மேலும் அவர் யோபுவுக்கு இருந்தவனவற்றை எல்லாம் இரண்டு மடங்கு ஆக்கினார்.

பின்னர் அவருடைய எல்லாச் சகோதரர்களும், சகோதரிகளும், அவரை முன்பு தெரிந்திருந்த அனைவரும் அவரிடம் வந்தனர் அவருக்கு ஏழு புதல்வர்களும் மூன்று புதல்வியரும் பிறந்தனர்.”

(யோபு 42:10,11,13/ திருவிவிலியம் பொது மொழிபெயர்ப்பு)

இழப்புகளைத் தவிர்க்க இயலாது ஆனால் இழந்த உடமைகளையும், உறவுகளையும் வேறொரு விதத்தில் திரும்பப் பெற இயலும் - என்ற மெய்யியலை அழுத்தத் திருத்தமாக அறிவித்து, நம்பிக்கையூட்டி, இந்நூல் நிறைவு பெறுகிறது.

**இலக்கியச் சுவை**

(அ) “அதன் முகத்தே யோர்தான் மோதினும் அசைவுறாது.”

(யோபு. 40:23, திருவிவிலியம் பொது மொழிபெயர்ப்பு)

இறைவனின் படைப்பாகிய “பெகிமோத்து” என்ற உயிரினத்தின் வலிமையை விளக்குவதற்காக கூறப்பட்ட வாக்கியம். யோர்தான் என்பது இஸ்ரவேல் நாட்டின் முதன்மையான ஆறு அந்த ஆறே அதன் முகத்தில் மோதினாலும், அது அசையாதாம் அவ்வளவு வலிமை.

(ஆ) “துலங்கும் மின்னல் அதன் தும்மல் வைகறை இமைகள் அதன் கண்கள்.”

(யோபு 41:18, திருவிவிலியம், பொது மொழிபெயர்ப்பு)

இறைவனின் படைப்பாகிய “லிவியத்தன்” என்ற உயிரினத்தின் சிறப்பை இந்த வாக்கியம் விவரிக்கிறது. அது தும்மினால் கூட அது மின்னல் போல இருக்குமாம்.

(இ) “இரும்பைஅதுதரும்பெனக்கருதும் வெண்கலத்தை உளுத்த கட்டையெனக் கொள்ளும்”

(யோபு 41:27, திருவிவிலியம், பொது மொழிபெயர்ப்பு)

“லிவியத்தன்” அஞ்சாத தன்மை கொண்டது என்பதை விளக்குகிற உவமானம் இது அதன் கண்களுக்கு வெண்கலச் சங்கிலி கூட, மக்கிப்போன மட்டையாகத்தான் தெரியுமாம்.

**முடிவுரை**

விவிலியத்தின் ஞான இலக்கியங்களில் ஒன்றாகிய யோபு நூல், துன்பத்தில் உழல்கிற மனிதனுக்கு ஆறுதல் அளிக்கும் நம்பிக்கையூட்டும் வரலாற்று ஆர்வலர்களுக்கு யோபுவின் வரலாறு தீனி போடும் மெய்யியல் மாணவர்களுக்கு மேன்மையான தத்துவங்களை அள்ளித்தரும் இலக்கிய ரசிகர்களுக்கு இனிமையான சொற் சுவையை வழங்கும். ஆக, யோபு நூல் சோர்வு நூல் அல்ல, தீர்வு நூல் ஆகும்.

### துணை நூற்பட்டியல்

1. மா.பிரைட் கென்னடி: “இறையியல் குறிப்புகள்”
2. கண்ணதாசன்: “இயேசு காவியம்”
3. Pinterest.com/pin/go
4. The Open Bible
5. மா. பிரைட் கென்னடி: “இறையியல் பட்டப்படிப்புக்கான பாடக் குறிப்புகள்”
6. திருவிவிலியம், பொது மொழிபெயர்ப்பு
7. Finie Jennings,Dake: Dake’s Annotated Reference Bible
8. Ralph Mahoney: The Shepherd’s Staff
9. Mathew Henry: Commentry on the whole Bible
10. ஆர்.என். ஆசீர்வாதம்: பரிசுத்த வேதாகம ஒத்த வாக்கிய விளக்கவுரை